

中曰實業有限公司廣告

[illegible]











通商銀行給發股息告白

本行自戊午年正月一日起至本年九月初一

烏雞白鳳丸

婦科聖藥

此丸專治婦女經水不調，赤白帶下，子宮虛冷，久不受孕，產後諸虛，以及一切婦科雜症，服之立見奇效。

美為醜改

水藥麻面退立

此藥專治面部雀斑，粉刺，黑痣，以及一切皮膚病，服之立見奇效。

水髮生婦少

此藥專治婦女髮落，髮不生，以及一切婦科雜症，服之立見奇效。

水藥毛眉生

此藥專治眉落，眉不生，以及一切婦科雜症，服之立見奇效。

水藥鼻赤退立

此藥專治鼻赤，鼻癢，以及一切鼻科雜症，服之立見奇效。

散鬚化年少

此藥專治少年鬚髮，以及一切少年雜症，服之立見奇效。

色嫩白膚皮

此藥專治皮膚粗糙，以及一切皮膚病，服之立見奇效。

當時新法信九郵函

日雨首大寄五匯購

回藥安馬上折郵款

件房里路海算票由

催眠術

本會治癒之靈驗，凡有疑難雜症，以及一切奇難雜症，服之立見奇效。

楊梅瘡

此藥專治楊梅瘡，以及一切瘡毒，服之立見奇效。

金石蕃錦集

此集專收金石文字，以及一切奇聞異事，讀之立見奇效。

張世楷醫士

新發明

此藥專治咳嗽，以及一切肺病，服之立見奇效。

精喘咳

此藥專治咳嗽，以及一切肺病，服之立見奇效。

利便外同胞通購貨法

此法專為同胞通購貨物，以及一切奇聞異事，讀之立見奇效。

博愛醫院

此院專治各種疾病，以及一切奇聞異事，讀之立見奇效。

翠鳥牌香烟

烤

君識此字矣，君已知其作何解矣。

然則翠鳥牌香烟，其味道其香，係較他種更為好，君亦知其故乎。

因其烟葉係用烤法製成。

理總司公烟美英

百寶藥盒

新發售

治：中暑傷寒，水土不服，腹痛吐瀉，猝中昏倒，頭痛目眩，酒醉船暈，積滯不消，精神鬱結，食積不消，時令疫疾。

大洋五角包

無償添贈

仁丹愛用者，各處藥房洋貨舖均有代售，請認明商標，以免誤購。



# 清香適口 老牌香煙

教

燈謎候

我憶卿時卿憶我(鳥名一)

(品贈無並)



夏半

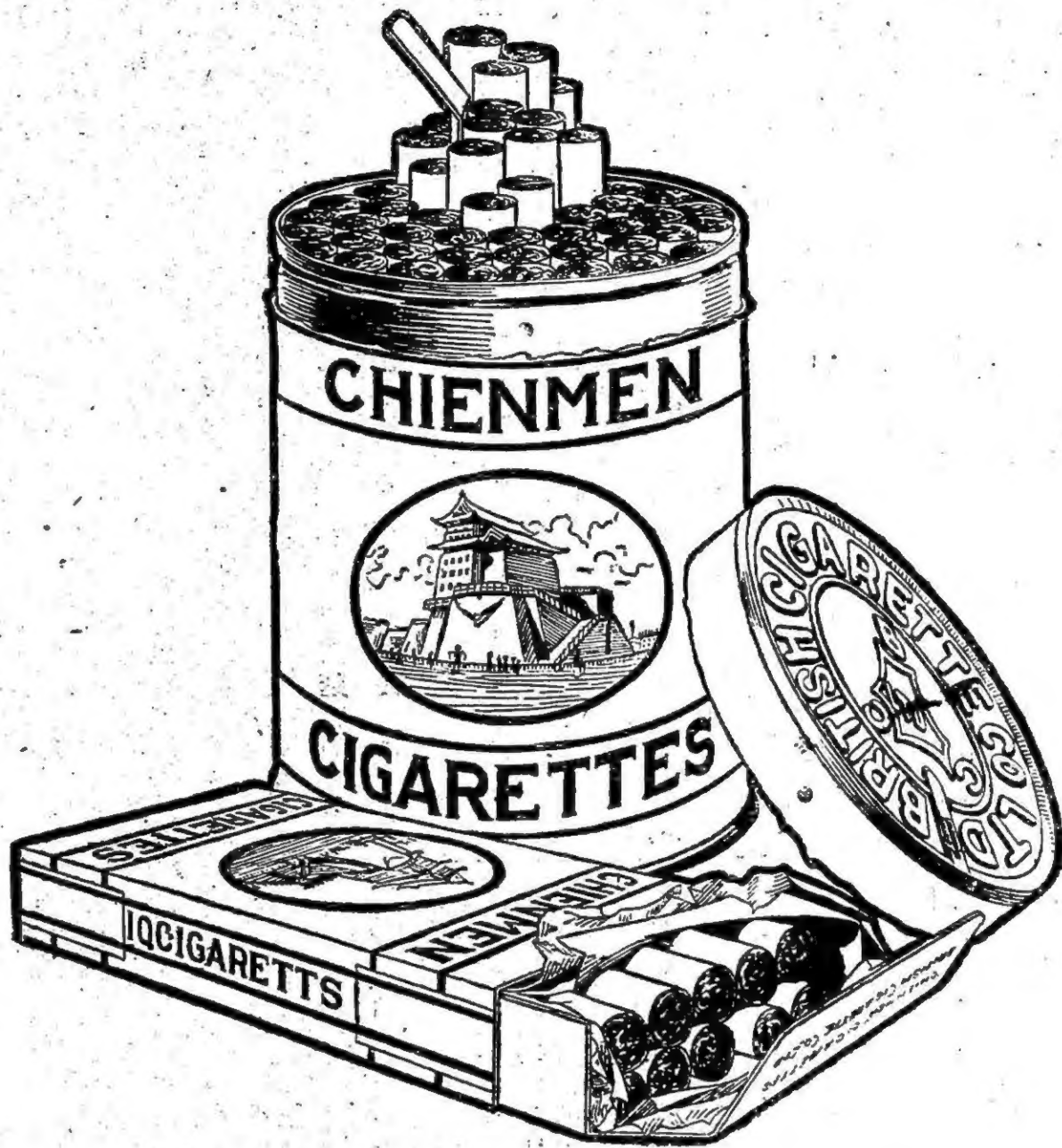
昨日燈謎之射名

(榮一博聊)

冒假防謹

## 英美煙公司

# 前門牌香煙



各處均有出售  
每聽五拾  
枝售大  
洋五角  
兩聽售大  
洋一元  
英美煙公司  
總經理

## 中國精益眼鏡公司

本公司自製各種光學鏡片 承各界之委託 凡屬光學之業 無不竭力 竭誠服務 凡屬光學之業 無不竭力 竭誠服務

本公司自製各種光學鏡片 承各界之委託 凡屬光學之業 無不竭力 竭誠服務 凡屬光學之業 無不竭力 竭誠服務

本公司自製各種光學鏡片 承各界之委託 凡屬光學之業 無不竭力 竭誠服務 凡屬光學之業 無不竭力 竭誠服務

本公司自製各種光學鏡片 承各界之委託 凡屬光學之業 無不竭力 竭誠服務 凡屬光學之業 無不竭力 竭誠服務

本公司自製各種光學鏡片 承各界之委託 凡屬光學之業 無不竭力 竭誠服務 凡屬光學之業 無不竭力 竭誠服務

## 痔瘡

身伴靈弱 濕熱流注  
大便乾結 遂成是症  
外痔腫脹 膿血內痔  
脫肛便血 茲定時痛  
微心除痛 唯用是藥 止痛  
代毒功効 立見 每盒一元半  
上海南京路卅七號

## 化痔塞

李福秋先生著 廣濟堂  
震亞圖書局

海草精炭 治濕熱毒  
夏秋之間 空氣界氣 熱生濕而熱 由毒氣結 人體受之 血液變  
為汚濁 而毒症發生 試觀瘡癤 癰疽 癰癰 癰癰 癰癰 癰癰  
以敗功 諸患往往 獨盛於斯時 可知也 而花柳之毒 此時感受  
亦最易 海草精炭 為清血 液掃毒 根內服之 聖藥 服於此時  
亦愈見其能力 凡屬外症 取服無不立效 如神而 治染花柳者  
尤宜急服 數瓶 以祛其毒 若能隨時預服 則消患無形 雖或涉  
足青樓 亦可免噬臍之悔矣  
價格 每瓶洋一元六角 每打十六元  
上海中大英藥房總發行 售大藥房均有

痔瘡之症 皆由濕熱下注 陰虛火熾 甚則過度 濕熱下注 陰虛火熾 甚則過度 濕熱下注 陰虛火熾 甚則過度



# 助肺呼吸



要藥  
及氣喘咳嗽  
不論久患初起  
均均可試服效  
驗如神

此膠補肺助肺經調和  
呼吸清肺火解肺寒  
化痰止咳肺癆凡肺  
虛肺萎肺熱肺癆以

元十二打每元兩洋大盒每  
售批有均亦號分省各○行發房藥大洲五海上

的物美廉價

## 嬰孩牌香煙



牌國小即  
色錫紅名又

### 天蟾舞台八月廿二夜特煩名著藝員 拿手好戲

角一頭三層角二特角四正頭角七包特角七官特角八官意注價減戲夜

# 小子達小

已 姐 進 護 蘇

# 五君趙

已 姐 進 護 蘇

## 吳尚楊尚 庵鐵雲小亭瑞玉和

妻 戲 湖 秋 已 姐 進 護 蘇

# 已姐進護蘇

比可常尋非配匹角名名著

●一頭三層角二特角四正頭角七包特角七官特角八官意注價減戲夜  
●林小何張尚趙小楊劉林沙殷庵鐵吳李劉李張劉董李章  
樹桂金德玉和五君子達亭瑞玉樹香春雲小尚芳琴龍俊德亭松峻長瑞  
助元壽俊王李芳益龍非尋二角包意注目價好便准員等本台戲夜二念台舞蟾天  
●一頭三層角二特角四正頭角七包特角七官特角八官意注價減戲夜  
●孫陳趙張毛白姚劉陳于毛李張趙應陳孫佳劉于應王印  
少嘉竹桂珂韻崑五俊惠月振珂韻勝桂泉如蓮樓堂媚琴廷樵雲  
堂林卿芬貴仁薛本頭比龜金長雄雲新溫酒關溪花浣頂海  
●分五等角一三頭角二官角包注目價戲好手戲夜二念月八台舞新  
湯邱查周注夏子歐夏趙邱潘錦曹張許倪楊李劉劉潘  
雙沁天鳳遊優珊月倩陽潤月交治海鳳甫祿德奎金善祥漢芳  
鳳治影交髦時本全演准：洞軍藏寺山打金金金金  
●友朋髦時本全演准：洞軍藏寺山打金金金金  
●印查汪周夏夏趙邱潘張許張張潘字歐天鳳影傳蛇  
沁天優鳳潤月珊月連云秋來官祿德來芳頭饅  
治影遊文潤月珊月連云秋來官祿德來芳頭饅  
●我 是 就 本 八 七 演 接 雞 公 鐵 庵 頭 饅 傳 蛇 白 本 全 金 黃

## 大世界

遊資每位小洋二角半  
換新西在部樂俱·第國中洋

●一頭三層角二特角四正頭角七包特角七官特角八官意注價減戲夜  
●一頭三層角二特角四正頭角七包特角七官特角八官意注價減戲夜  
●一頭三層角二特角四正頭角七包特角七官特角八官意注價減戲夜  
●一頭三層角二特角四正頭角七包特角七官特角八官意注價減戲夜

失業同胞注意  
世界失業同胞不知凡幾生計日蹙想日趨艱難利權外溢生計日蹙想日趨艱難利權外溢生計日蹙想日趨艱難利權外溢

## 救命軍出現

●一頭三層角二特角四正頭角七包特角七官特角八官意注價減戲夜  
●一頭三層角二特角四正頭角七包特角七官特角八官意注價減戲夜  
●一頭三層角二特角四正頭角七包特角七官特角八官意注價減戲夜  
●一頭三層角二特角四正頭角七包特角七官特角八官意注價減戲夜

## 李海庵先生臨毛公鼎

●一頭三層角二特角四正頭角七包特角七官特角八官意注價減戲夜  
●一頭三層角二特角四正頭角七包特角七官特角八官意注價減戲夜  
●一頭三層角二特角四正頭角七包特角七官特角八官意注價減戲夜  
●一頭三層角二特角四正頭角七包特角七官特角八官意注價減戲夜

## 曾農昇先生

●一頭三層角二特角四正頭角七包特角七官特角八官意注價減戲夜  
●一頭三層角二特角四正頭角七包特角七官特角八官意注價減戲夜  
●一頭三層角二特角四正頭角七包特角七官特角八官意注價減戲夜  
●一頭三層角二特角四正頭角七包特角七官特角八官意注價減戲夜



---

進犯寶慶之約故側面不必防範田樹勳即急調此路防軍進援中右兩路復將吳心田之十四旅集中

遂實行加入戰局力助黎天才等  
分路並進行以撲鄂西迨至火峰  
后石大竹坪野三河高店子等處  
相繼失陷於該軍之手於是其氣

勢日趨緊急而 蒙邊要隘尤須注意  
巡閱使電告耿石兩旅長 該師長雖  
在防而一切防務端賴二人之 籌畫 凡戰綫  
外之地點無論何國若有 不遵條例而

口道口等站分撥駐紮云

●**贛事摘要**

北鎮守使吳金彪日前因陳督軍入夏以來  
理軍務各事宜極勞過度又兼天氣炎熱以致

已成擒餘匪四散剷正掃蕩巢穴期以肅清云  
 次部匪重入皖境藉山英山太湖等邑所有籌  
 防堵及招募臨時偵探墊用口  
 置備服裝等項 各需款數百元呈請

借租相原案。聲明擴充軍餉當然屬於軍事範圍。寶官產原爲補償中央政府代行收回粵幣數款。歸財政部主持不入地方行政範圍。發行彩票專爲持中行紙幣之用。凡此數項皆屬國家費範圍。自







(續)  
(覺) 齋 譯  
(法) 國 大 仲 馬 著

海牙至達特有孔道一夏時綠樹蔭入多但枯枯  
枝平時車馬絡繹今日羣集車前此路遂無行人慮  
厚之蒼頭克里克一驢馬沿此孔道而轉心底搖  
搖惟慮牢前或有險象發生矣道皆樹樹盡則路之  
村舍已在望彼既潰圍而出故急思遠慮慮見疑於  
前村之人家則寄其馬於村前租馬之驢悄然厠小  
船由運河而向達特登舟見兩壯之賊頭登於山  
麓山上滿佈風車（此事爲荷人抽水磨穀蘇木  
用荷國無巨河故利用風力）紅磚之牆中現粉白  
之線順立河濱更有露台層列中垂錦繡之帷幕上  
繡金花爲中國及印度之美精品頗值層樓之前頗  
見有巨網沈於河底蓋厄人皆知鱸魚難獲布之以  
捕鱸者捕法投網於河底鱸即自就網羅而食克  
里克立甲板上遙眺自風車轉動之中見有粉紅色  
以沙羅故者則駭異不測焉

屋主主人曰文盤爾博士爲康乃蘭之義子亦即吾書  
之主人翁彼生長於此屋中即乃祖乃父亦居食於  
此祖與父生前爲達特之商人專與王族貿易祖父更  
經理印度商業積有三四十萬其爾特（荷蘭銀幣）  
當其最豐之日文盤爾尙見此故較自銀積存於櫃  
篋視幣上紀年可測知號爲祖遺號爲父產顯此三  
四十萬之銀不過爲貯存之現金供日用之度支至  
其家財產但計其地租所入年有一萬其爾特彼父  
爲極良善之公民歿時已憊亡三月說者謂其妻生  
前相夫忠勤故特謂彼地下之先驅也臨危時提文  
盤爾而謂之曰兒欲享生人樂趣者宜恣酒食之揮  
霍日日匿身於工廠朝夕運斧斤作業 嬌家具有  
何生人之趣直死人耳人孰能免於一死故當奮求  
生趣更宜早謀嗣嗣脫不幸而無後不特吾宗斷絕

樹之側。此卽爲彼至之地。舟行漸近。屋閣不可見。克里克乃登岸。竟路趨此岸道上。行人初未加以顧盼。心稍甯貼。既近屋見屋。而深檐頭屋角似亦加以洗刷。故覺塵絕。雖不來屋中人。洵多清福哉。屋主人曰。文盤爾博士爲康乃爾之義子。亦卽吾書之主人。翁彼生長於此屋中。卽乃祖乃父亦居食於此。祖與父生前爲達特之商人。專與王侯貿易。父更經理印度商業。積有三四十萬其爾特（荷蘭銀幣）。當其最貴之日。文盤爾尙見此院皎白銀積存於櫃。篋視幣上祀年可測。知孰爲祖遺。孰爲父產。顧此三四十萬之銀。不過爲貯存之現金。供日用之度。支至其家財產。但計其地租。所入年有一萬其爾特。彼父爲極良善之公民。歿時已憐亡三月。說者謂其妻生前相夫處。勤故特謂彼地下之先驅也。隨危時。握文盤爾而謂之曰。兒欲享生人樂趣者。宜志酒食之揮霍。日匿身於工廠。朝夕運斧斤作業。猶家具有何生人之趣。直死人耳。人孰能免於一死。故當養求。生趣更宜早謀。嗣觸脫不幸而無後。不特吾宗斷絕。香鬼寂寂。而此禁業之其爾特。將一殲入陌路人。之墓。須知此項其爾特幣之工。人外卽與吾指相接。觸若入生人之手。彼必驚駭。而鳴也。最爲厭沒先人之事。則學爾義父康乃爾之所爲。投身於政治之舞台。汝須知政治範圍之事。無一足以快心。尤無恩義情理之可言。爾義父康乃爾目前。既不嗜人口。吾料其結局爲世所譴。言已而殘廢。與爾重其子脫其爾特之心。不能切於親父之心。文盤爾從此獨居此屋。並不揮金以克伏樂沙斯完。爾特海灣之戰。後隸於段魯脫格。旌戰事畢。頗有微勞。可資登庸。彼忽幡然改志。謂樂天安命之人。安有餘暇。願從武夫。津津述砲台互擊之事。遂浩然有歸志。諒於段魯脫格。與康乃爾乞骸骨。捨戰功之光榮。而不願臨去。向親約翰之手。以表其崇拜之忱。（未完）

筆記

本館昨接秋浦洪俊卿君來函。惠示仙作數首。特錄之以供衆覽。原函云。敬啓者。敝邑有李生。結髮善於何生人之趣。直死人耳。人孰能免於一死。故當養求。生趣更宜早謀。嗣觸脫不幸而無後。不特吾宗斷絕。香鬼寂寂。而此禁業之其爾特。將一殲入陌路人。之墓。須知此項其爾特幣之工。人外卽與吾指相接。觸若入生人之手。彼必驚駭。而鳴也。最爲厭沒先人之事。則學爾義父康乃爾之所爲。投身於政治之舞台。汝須知政治範圍之事。無一足以快心。尤無恩義情理之可言。爾義父康乃爾目前。既不嗜人口。吾料其結局爲世所譴。言已而殘廢。與爾重其子脫其爾特之心。不能切於親父之心。文盤爾從此獨居此屋。並不揮金以克伏樂沙斯完。爾特海灣之戰。後隸於段魯脫格。旌戰事畢。頗有微勞。可資登庸。彼忽幡然改志。謂樂天安命之人。安有餘暇。願從武夫。津津述砲台互擊之事。遂浩然有歸志。諒於段魯脫格。與康乃爾乞骸骨。捨戰功之光榮。而不願臨去。向親約翰之手。以表其崇拜之忱。（未完）

(本年)

一降卒於安徽朴浦梨雲岑海會庵。伏義人出。世兮八卦畫成。河圖洛書傳見兮。麟鳳呈六書造。立於倉頡兮。漸闢文明。大哉神農之爲君兮。四表光榮有隕在下之虞舜兮。南風暨率禹湯之迪啓兮。道統相承一傳於文武周公兮。岐山鳳鳴東運而後兮。大道沉淪天生我孔子兮。玉振金聲爲水鐸以救世兮。杏壇潤澤傷哲人之云雲兮。沙丘近盡陵七國還兮。戈兮諸子聖屯異端攻而正學晦兮。楊朱申孟子持身於濁世兮。獨醒獨清放浮詞而詎談行兮。王道言陳違遠之不倡兮。七篇立身呼道統之不行兮。麟起秦焚書坑儒之呂政兮。二世國祚高祖以馬上起家兮。箕伯儒生棲以太牢祀我孔子兮。聖教得存一代大儒之童子兮。不獲知吾武帝之求賢兮。勸學

(時地同上)

民國七年九月二十六日

時地同上

戎馬出一秦烽煙遍地生胡笳吹月冷  
聲嘶震雲驚酒飲黃龍成飛渡將營可憐風慘淡一片火星  
誰開茶鼎苦年年入火中嚴霜橋板踏愁聲石頭  
紅赤轆大過月彈丸日上弓滿何處飛渡酒至酬  
東又命歸軒相爭贈贈寓國事一首  
碩族干戈起相持黃浦漫天公機啄水水上頭迴鱗現  
千億雲濤一浪營可憐白魚肉坐和待漁人

[illegible]











●二期獎券增額加獎

●侍者行竊交保候訊  
人霞弗蘭(譯音)投法公堂控侍者  
乘商出外之時潛入房內在銀箱中

● 背夫私逃之婦人

來謂追究詰之施爾生氏長人在洋東處爲侍者  
有數年洋東出外必將銀箱寄鎖此次失去洋銀  
大實不得知是日洋東房內亦有傭婦看守氏人  
行竊求察中西官判施交保出外聽候覆訊核

兩入王連堂之妻李阿素因於前年七月間背夫私  
 逃來滬匿居文義路六百三十三號門牌某肉莊  
 內近被王偵知控准浙江抗縣憲察所給文來申報  
 新開捕房飭探將氏拿獲於昨解送公堂即據王述  
 生投訴前情要索給領云云詰之李阿素係因遭  
 丈夫虐待不願隨同等語案關識良只得供與英領事

●剪賊裁判押九個月  
賊葉春山前日在南京路某號電車內摸竊搭  
小二身畔時表一隻聞逃被葉覺察囑捕將人  
入巡房昨解公堂訊明官以竊係過犯判押西  
一個月示儆賊給原告回去

●擬設之賭攤

元三獎末尾五百九十九張各十二元四獎末尾一  
千一百九十八張各十二元

●**蔡廷幹歡譙官紳**

昨修改進口稅則委員會主任蔡廷幹唐元鼎奉委來  
滬已與計議各國領事及各洋行大班等在總商會  
同聚一席員開會討論應予修改進口稅則。

君判令李阿素自伽隨夫回歸

●藉端騙錢案

厝居公共租界淡水路三十一號門牌之山東人王梅養就何少林延代表津師在公共公廨刑事科控

去年十月三十號與江西牛引嶺礦山僱賣與湖官礦局用欺詐手段騙去洋九萬四千元等情一

王侯夫日前車驚小法租界辭職之虞擺設之  
擁衛公圖騙取人洋銀適爲巡捕查見將王拘  
獲府昨解法公堂研究先據該捕上堂稟明前情  
王供認擺之設四賭攤以後不敢再犯求宥中  
判王押六禮拜以儆

且刻已稍有眉目不久即可訂定茲該主任訂期二月十六日(今日)下午六時假東亞西餐館設筵東請海關碼頭監督南北商會正副會長及各業領袖議飲以商榷進行事機

●胃取工資涉訟

江路即二馬路二十號門牌招舉華工出洋某

由麻訊判被告交三萬元人洋並保無保押各  
已迭誌本報前日午後由麻復訊先由武昌檢察  
法醫上堂呈文聲稱移提水由包探范倫學上堂  
明將該步提捕情形謂湖北官礦局亦派毛家驥  
案證明被告欺詐財所有被告犯罪各種證據  
已概齊呈案要求引渡等語並據原告代表律師

美國棉花市價又稍鬆動然運貨者雖多以  
面不致再跌云

中秋節前後金融緊急價亦稍爲低落近日  
面銀路又見起色故市價又上升矣衣谷

人偕同陳志雲控湖北人吳龍於本月十六號  
修造之辛工簿持取冒取工洋二十五元等情業  
經巡捕房派陳范德字吳拘解公堂訊判押候查  
再核在案昨晨由解復訊先由一百五十二號西  
海明惠聚明前情繼續中西兩原告分別上堂證  
告秋福福彩買之被告是吳龍共七員上堂證

江西財政廳批示聲明之下被告孟備義亦延律師出庭代辯要求減輕交保候訊云云經張廳審得與英白副領事會商之下判被告仍帶回捕房聽候再訊

日本留學生騰袂赴粵  
日返滬等刊等省留學生羅處揭揚壽慈啟  
七十四人女學生姚鳳鵬鵬祖連二十八名  
李孫中山先生令赴粵垣某大學肄業咸坦  
故羅等於昨分乘馬車前往南市紅十字醫  
同鄉陳某並即晚附太古某商輪赴粵云

係由楊姓向妻子饒德抵下不知真假是以特赴  
府署查知即遣拘捕云云中西官得供會商之下判  
下禮拜二再核

●板箱業工人開工

現板箱同業自各工匠要求加增工資後各作妨  
礙合坡皮箱業加嚴罰罰未定大小工同罷工

三

自另四號開車人控甫人胡生記劉維仁邱禮交  
元四川路電車上行凶毆打等情昨晨由探將胡  
二人一併拘解公堂經中西官訊據一百五十號  
捕上堂證明當時情形並據原張錫章按察  
狀實覽之被告胡生記等俱詞推諉奉判被告  
各押西牢一月以儆

通話之無能  
午鈔業公會忽有某某等傳播謠言謂某報  
有津浦鐵路電信罷工軍兵糧尚未靖息以致  
之影響後經人用電話詢問該行始知所傳  
虛云

趙興發參謀來滬

價均紀前報茲悉板箱司年李阿毛等確於度  
 來爲日求久况辭工資爲度日若再延宕不  
 恐別滋事端故於朔日由雙各各濟司年出關  
 並新說停工之非計卽由兩造代表司年等互  
 備  
 勸  
 補

●省令造報積穀

道尹王廣廷昨奉齊省長訓令大致謂各縣豐在儲積穀以備荒歉現查各縣往往因緩急時積穀款項僅一報備案核銷並不如時設法籌非慎重備荒之過合行通令仰即飭辦所屬各

軍 備 關 觀 果

與各要人接洽一切據蔣參謀云此次北  
師長吳佩孚及各將領通電主和以衡  
趙奉還之力爲多因稍保湘人具有棄梓  
軍首領趙恆惕等接洽疏通故達停戰效

丁悚百美图  
外集出版

**操勞過度更兼吸烟多年精神耗費**

服用韋廉士大醫生紅色補丸得獲康健  
 戎君國卿係慈谿禁烟董事兼辦花捐事宜係前清江蘇候補知縣  
 營口南商董事因事務紛繁以致心神交瘁身憊力乏近據來信云  
 因操勞過度精神衰殘夜不安眠更兼吸烟多年精力耗費腦筋不  
 遂立志戒烟不覺戒絕之後百病叢生始  
 以神昏顛倒體弱身軀乏甚至難以友  
 求治難得其法自維坐以待斃而已幸而  
 一日閱報端所載韋廉士大醫生紅色補  
 丸治癒得此法自維坐以待斃而已幸而  
 至十分全愈而後已現年五十有三康健逾常皆韋廉士大醫生紅色補丸之

丸功力偉大即向海波藥房中先購一瓶按照仿單嘗試之後自覺身體稍得  
 爽故余接連服用精神立見倍增飲食漸進夜能安睡四肢有力耐心續服直  
 功也余不勝感激書此鳴謝  
 天下馳名之韋廉士大醫生紅色補丸專治由血薄腦衰所致各症曾經治愈  
 無數腦筋衰殘 血薄氣衰 精力不濟 胃不消化 瘋淫骨痛 山嵐瘴  
 瘧等症以致婦科各症尤為神効無匹凡經售西藥者均有出售或直向上海  
 四川路九十六號韋廉士大醫生藥局函購其價每瓶英洋一元五角每六瓶英  
 洋八元郵力在內  
**奉送小書** 茲有精美小書贈送即如飲食之道血之疾病等類是也如欲索取一本只須寄一明信片  
 至以上所列地址原班郵奉可也

**現下正值小兒最危險之時也**

如何可保護嬰孩身體康健

大抵為父母者人人皆知夏秋數月為嬰孩所最危險之時也嬰兒腹瀉肚痛痢  
 疾以及腸胃不舒等症此季最多其至小兒起病僅數小時旋即不及救治因而  
 殞命亦復不少為母親者如能將嬰孩自己藥片常備家中乃是英國小孩通用  
 靈藥也俾得有不時無恐一見小兒病狀顯現立即可以取用如能每常服用此片  
 少許可免小兒腸胃各症也萬一症起倉猝聞須按仿單多服可助小兒化險為  
 夷轉危為安也嬰孩自己藥片兼治 迴蟲 疳積 俾得于出牙開胃健脾  
 能令小兒安睡循序長成也凡經售西藥者均有出售或直向上海四川路九十  
 六號韋廉士大醫生藥局函購每一瓶英洋六角郵力在內